

— некомпетентност на Комисията да санкционира нарушение на Договора за ЕОВС след изтичането на същия,

— липса на предварително уведомление за ново изложение на възраженията,

— липса на ново изслушване пред служителя по изслушването,

— приемане на Окончателния доклад на служителя по изслушването след Решението от 30 септември 2009 г.,

— приемане на Решението от 30 септември 2009 г. без посочените там приложения.

При условията на евентуалност жалбоподателят иска частичната отмяна на горепосочените решения на различни основания, сред които следните:

— погрешна правна оценка на фактите (що се отнася до продължителността на неговото участие в картела, до твърденията за нарушения, до базисната цена, до цените на допълненията за обем, до ограничаването на производството и/или на продажбите);

— непропорционалност на глобата спрямо тежестта и продължителността на картела,

— непризнаване на смекчавачи обстоятелства,

— погрешно прилагане на критериите, предвидени в Известието на Комисията от 18 юли 1996 година за намаляване или освобождаване от отговорност в случаите на картел.

(¹) Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L, 04.01.2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, глава 8, том 1, стр. 167).

Жалба, подадена на 19 февруари 2010 г. — Lucchini/Комисия

(Дело T-91/10)

(2010/C 113/93)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Lucchini SpA (Милано, Италия) (представители: M. Delfino, avvocato, J.-P. Gunther, avocat, E. Bigi, avvocato)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

— Като главно искане, да се отмени Решение на Комисията по преписка COMP/37.956 — Бетонова арматура, повторно приемане — C(2009) 7492 окончателен, изменено с Решение C(2009) 9912 окончателен.

— При условията на евентуалност, да се отмени член 2 от Решение от 30 септември 2009 година, в частта в която жалбоподателят се осъжда да заплати сумата от 14,35 милиона EUR солидарно с дружеството S.P. S.p.A..

— При условията на евентуалност спрямо предходното, да се намали размера на наложената глоба.

— При всички положения да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Настоящата жалба е насочена срещу Решение от 30 септември 2009 година, изменено с Решение от 8 декември 2009 година, с което Комисията санкционира нарушение на член 65 ЕОВС въз основа на Регламент (ЕО) № 1/2003 (¹).

Правните основания и основните доводи са сходни на изтъкнатите в другите жалби, предявени срещу посоченото решение.

Жалбоподателят изтъква по-специално следните правни основания:

- Непълнота и липса на решение, съществени процесуални нарушения, доколкото решението е било нотифицирано без приложенията му, а така също е било прието от колегиума в непълна форма, както и впоследствие нотифицирано повторно в непълна форма, при липса на основния текст.
- Липса на компетентност на Комисията да оспорва нарушение на член 65 от Договора за ЕОВС след изтичането на срока на посочения договор и следователно погрешно посочване на правното основание по същество.
- Нарушение на правото на защита и неправилно прилагане на правото, доколкото Комисията не открила повторно административната процедура и си е присвоила правото да разгледа на-благоприятния закон, приложим в случая, без да даде възможност на жалбоподателя да представи позицията си относно действителността и релевантността на изтъкнатите факти и обстоятелства.

При условията на евентуалност жалбоподателят иска отмяна на решението поради липса на доказателства и неправилно тълкуване на материалното право, доколкото Комисията възлага отговорността за нарушението през целия период между 6 декември 1989 г. и 27 юни 2000 г. на дружеството Lucchini, посредством единното предприятие Lucchini/Siderpotenza. Жалбоподателят набляга върху автономията във вземането на решения и в управлението на Siderpotenza и върху факта, че Комисията не е била в състояние да представи убедителни доказателства, че от гледна точка на човешките и материални ресурси Lucchini носи отговорност за управлението на Siderpotenza;

При условията на евентуалност спрямо предходното жалбоподателят отбелязва, че Комисията е приложила погрешно правилата за изчисляване на глобите и по-специално Насоките от 1998 година.

(¹) Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 167).

Жалба, подадена на 17 февруари 2010 г. — Ferriera Valsabbia и Valsabbia Investimenti/Комисия

(Дело T-92/10)

(2010/C 113/94)

Език на производството: италиански

Страни

Ищци: Ferriera Valsabbia SpA (Odolo, Италия), Valsabbia Investimenti SpA (Odolo, Италия) (представители: D. Fosselard, avvocato, S. Amoruso, avvocato, L. Vitolo, avvocato)

Ответник: Европейска комисия

Искания на ищеца

- Да се отмени Решение С (2009) 7492 окончателен на Комисията от 30 септември 2009 година по преписка COMP/37.956 *Бетонова арматура, повторно приетане* (наричано по-нататък „Решението“), изменено и допълнено с Решение С (2009) 9912 окончателен на Комисията от 8 декември 2009 година (наричано по-нататък „Допълнителното решение“), в частта, в която установява наличието на нарушение на член 65 от Договора за ЕОВС от страна на Ferriera Valsabbia S.p.A. и Valsabbia Investimenti S.p.A. и осъжда последните да заплатят солидарно глоба в размер на 10,25 милиона евро,
- При условията на евентуалност: да се отмени член 2 от Решението, с който се налага глобата на жалбоподателите,
- При условията на евентуалност спрямо предходното: да се намали размера на наложената глоба,
- да се осъди ответника да заплати съдебните разходи.

Правни основания и основни доводи

Правните основания и основни доводи са подобни на посочените в другите жалби срещу същото решение. Жалбоподателят изтъква по-специално: